EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.4.2021.
COM(2021) 184 final

2018/0190 (COD)

KOMUNIKACIJA KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća o donošenju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa Kreativna Europa (2021.–2027.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1295/2013

(Tekst značajan za EGP)

2018/0190 (COD)

KOMUNIKACIJA KOMISIJE
EUROPSKOM PARLAMENTU

na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije

o

stajalištu Vijeća o donošenju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa Kreativna Europa (2021.–2027.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1295/2013

(Tekst značajan za EGP)

1. KONTEKST

Datum slanja prijedloga Europskom parlamentu i Vijeću (dokument COM(2018) 366)	30. svibnja 2018.
Datum donošenja mišljenja Odbora regija o prijedlogu	6. veljače 2019.
Datum donošenja mišljenja Europskog gospodarskog i socijalnog odbora o prijedlogu	12. prosinca 2018.
Datum stajališta Europskog parlamenta, prvo čitanje	28. ožujka 2019.
Datum postizanja dogovora u Vijeću o općem pristupu	14. prosinca 2018.
Datumi trijaloga	9. listopada 2019. 26. studenoga 2019. 12. prosinca 2019. 14. prosinca 2020.
Datum na koji je Odbor stalnih predstavnika potvrdio kompromisni dogovor	18. prosinca 2020.
Datum na koji je Odbor za kulturu i obrazovanje (CULT) Europskog parlamenta izglasao odobravanje kompromisnog dogovora	11. siječnja 2021.
Datum na koji je Odbor stalnih predstavnika prihvatio stajalište Vijeća (točka I/A dnevnog reda)	31. ožujka 2021.
Datum donošenja stajališta Vijeća u prvom čitanju	13. travnja 2021.

2. CILJ PRIJEDLOGA KOMISIJE

Program Kreativna Europa jedan je od instrumenata financiranja u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021.–2027. Komisija je za taj program predložila ukupni proračun od 1,85 milijardi EUR.

Novi program Kreativna Europa, iz kojeg će se podupirati kulturni i kreativni sektori, uključujući audiovizualni sektor, temelji se na postignućima postojećeg programa, ali je nešto ambiciozniji i prilagođen aktualnim kretanjima, kao što su veća globalna konkurencija i digitalizacija. Sastoji se od potprograma „Kultura”, „MEDIA” i Međusektorskog potprograma. Subjektima iz kulturnih i kreativnih sektora program nudi mogućnosti za razvoj tehnološki i umjetnički inovativnih europskih prekograničnih inicijativa za razmjenu, zajedničko stvaranje, koprodukciju i distribuciju europskih djela i njihovo predstavljanje širokoj i raznolikoj publici. Osim toga, još će se više ispitivati novi poslovni modeli koji autorima omogućuju, naprimjer, da što bolje iskoriste digitalnu tehnologiju u svojem stvaralaštvu i za razvoj publike. Novim će se programom usto podupirati djelovanja za jačanje slobodnog, raznolikog i pluralističkog medijskog okruženja u Europi te će se poticati medijska pismenost radi kritičkog pristupa medijskom sadržaju.

3. PRIMJEDBE NA STAJALIŠTE EUROPSKOG PARLAMENTA

Stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju, doneseno 28. ožujka 2019., sadržavalo je sljedeće prijedloge za izmjene prijedloga Komisije:

– proračun: udvostručenje proračuna (izraženo u stalnim cijenama) i raspodjela proračuna po potprogramima („Kultura”, „MEDIA” i Međusektorski potprogram) izražena u postocima,

– Europska filmska akademija: imenovani korisnik u kontekstu promicanja Nagrade LUX Europskog parlamenta,

– Orkestar mladih Europske unije: nabrajanje aktivnosti Orkestra koje će mu se financirati kao imenovanom korisniku,

– delegirani akti za donošenje godišnjih programa rada,

– više pojedinosti o provedbi u vezi sa sinergijama s drugim programima,

– intrinzična vrijednost kulture kao novi opći cilj,

– novi posebni ciljevi: mobilnost umjetnika i optjecaj djela, pružanje podataka, analiza i pokazatelja, razvoj publike i rodna ravnopravnost,

– izmjene okvira za praćenje i evaluaciju,

– upotreba logotipa programa,

– prikupljanje podataka za kulturne i kreativne sektore,

– težište na uključenosti i u svim aktivnostima programa,

– djelovanja za potporu zemljama s manjim kapacitetima u okviru potprograma MEDIA.

U dogovoru koji je postignut u okviru trijaloga Komisija je prihvatila:

– financijsku omotnicu programa utvrđenu u iznosu od 1 842 000 000 EUR u tekućim cijenama i dodatna sredstva u iznosu od 600 000 000 EUR u cijenama iz 2018. koja

proizlaze iz prilagodbe za pojedine programe predviđene člankom 5. i prilogom II. Uredbi Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 (Uredbi o VFO-u),

– raspodjelu proračuna po potprogramima izraženu u postocima,

– jaču povezanost između Europske filmske akademije i Nagrade LUX Europskog parlamenta, bez imenovanja Europske filmske akademije kao korisnika,

– mogućnost za sudjelovanje Orkestra mladih Europske unije u konkurentnim pozivima na podnošenje prijedloga, bez imenovanja Orkestra kao korisnika,

– zadržavanje logotipa potprograma MEDIA,

– članak o prikupljanju podataka,

– priznavanje intrinzične i gospodarske vrijednosti kulture,

– precizniji popis programskih djelovanja u Prilogu,

– uvođenje uključenosti i rodne ravnopravnosti kao transverzalnih načela u provedbu programa,

– bolje vođenje računa o razlikama među zemljama u pogledu proizvodnje, distribucije i pristupačnosti audiovizualnih sadržaja i njihovih jezičnih i geografskih značajki.

Komisija se složila i s objavom sljedećeg pisma namjere u vezi s Orkestrom mladih Europske unije:

„U kontekstu uvodne izjave 23., Priloga I. članka 1., posebne mjere (e) te članka 7. stavka 5. prethodno navedene uredbe, kako su se suzakonodavci dogovorili 14. prosinca 2020., Europska komisija potvrđuje svoju namjeru da objavi pozive na podnošenje prijava za višegodišnja bespovratna sredstva za rad, na koje se mogu javiti Orkestar mladih Europske unije i drugi subjekti te kojima bi se takvim subjektima osigurala stabilnost potrebna za rad. Ti će pozivi ovisiti o donošenju programâ rada, u kojima će se utvrditi točni uvjeti poziva, kao što je razdoblje za podnošenje prijava ili predviđeno trajanje sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava. Komisija nadalje potvrđuje svoju namjeru da prvi takav poziv pokrene u okviru godišnjeg programa rada za 2021. Ta namjera podliježe donošenju prethodno navedene uredbe i konačnom dogovoru o proračunu Unije za 2021.”

Kad je riječ o zadržavanju logotipa potprograma MEDIA, Komisija je objavila sljedeću izjavu:

„Komisija žali zbog odluke suzakonodavaca da zadrže logotip potprograma MEDIA. To se protivi horizontalnom pristupu u okviru sljedećeg dugoročnog proračuna, u kojem ne postoje posebni logotipi za pojedine programe. Komisija nastoji osigurati da Europljani osjete povezanost s Unijom kao cjelinom, zahvaljujući uporabi jedinstvenog europskog amblema za različite programe Unije. Taj amblem, koji dijele sve institucije EU-a, bit će važan dio jednostavnih, dosljednih i obvezujućih zahtjeva u pogledu komunikacije i vidljivosti u svim programima. Radi postizanja općeg dogovora o programu Komisija može prihvatiti zadržavanje logotipa potprograma MEDIA pod uvjetom da ostane ograničeno na dotično programsko razdoblje.

Komisija ostaje uvjerena da su komunikacija i vidljivost djelovanja EU-a usmjerene prema široj javnosti djelotvornije bez posebnih logotipa za pojedine programe. Komisija je u svakom trenutku spremna obrazložiti taj svoj stav suzakonodavcima znatno prije pregovora o sljedećem programskom razdoblju.”

Kad Vijeće donese svoje stajalište u prvom čitanju, od Europskog parlamenta očekuje se da formalno potvrdi dogovor postignut u trijalozima.

4. PRIMJEDBE NA STAJALIŠTE VIJEĆA

Stajalište Vijeća odražava dogovor postignut u trijalozima. Najvažnije izmjene u usporedbi s prijedlogom Komisije uključuju:

- financijsku omotnicu programa utvrđenu u iznosu od 1 842 000 000 EUR u tekućim cijenama i dodatna sredstva u iznosu od 600 000 000 EUR u cijenama iz 2018. koja proizlaze iz prilagodbe za pojedine programe predviđene člankom 5. i prilogom II. Uredbi Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 (Uredbi o VFO-u),
- raspodjelu proračuna po potprogramima izraženu u postocima umjesto apsolutnim iznosima,
- ojačanu dimenziju uključenosti i rodne ravnopravnosti,
- upućivanje na „ravnopravne uvjete” u kontekstu potprograma MEDIA,
- veći naglasak na glazbi,
- priznavanje intrinzične i gospodarske vrijednosti kulture,
- brisanje Europske filmske akademije i Orkestra mladih Europske unije kao imenovanih korisnika,
- dodavanje članka o komitologiji,
- članak o prikupljanju podataka,
- revidirane pokazatelje,
- fiksno trajanje programa usklađeno s trajanjem višegodišnjeg financijskog okvira,
- upućivanje na odredbe o retroaktivnosti,

Općenito, u postignutom dogovoru zadržani su ciljevi i ambicioznost izvornog prijedloga Komisije te se omogućuje potrebna razina fleksibilnosti za provedbu programa.

5. ZAKLJUČAK

Komisija prihvaća stajalište Vijeća.